

No. 4739. CONVENTION ON THE RECOGNITION AND ENFORCEMENT OF FOREIGN ARBITRAL AWARDS. DONE AT NEW YORK, ON 10 JUNE 1958¹

N° 4739. CONVENTION POUR LA RECONNAISSANCE ET L'EXÉCUTION DES SENTENCES ARBITRALES ÉTRANGÈRES. FAITE À NEW YORK, LE 10 JUIN 1958¹

ACCESSION

Instrument deposited on:

17 July 1967

TUNISIA

(To take effect on 15 October 1967.)

The instrument stipulates that Tunisia accedes to the Convention:

[TRANSLATION — TRADUCTION]

... with the reservations provided for in article 1, paragraph 3, of the Convention, that is to say, the Tunisian State will apply the Convention to the recognition and enforcement of awards made only in the territory of another Contracting State and only to differences arising out of legal relationships, whether contractual or not, which are considered as commercial under Tunisian law.

ADHÉSION

Instrument déposé le:

17 juillet 1967

TUNISIE

(Pour prendre effet le 15 octobre 1967.)

L'instrument stipule que la Tunisie adhère à la Convention:

«... avec les réserves prévues à l'alinéa 3 de l'article 1^{er} de cette Convention, à savoir que l'État tunisien appliquera la Convention à la reconnaissance et à l'exécution des seules sentences rendues sur le territoire d'un autre État contractant, et qu'il appliquera la Convention uniquement aux différends issus de rapports de droit, contractuels ou non contractuels, qui sont considérés comme commerciaux par la loi tunisienne. »

¹ United Nations, *Treaty Series*, Vol. 330, p. 3; for subsequent actions relating to this Convention, see references in Cumulative Indexes Nos. 4 to 7, as well as Annex A in volumes 555 and 600.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 330, p. 3; pour tous faits ultérieurs intéressant cette Convention, voir les références données dans les Index cumulatifs n°s 4 à 7, ainsi que l'Annexe A des volumes 555 et 600.